

Inhaltsverzeichnis

| | |
|--|-----|
| <i>Claudia Polzin-Haumann (Saarbrücken)/Wolfgang Schweickard (Saarbrücken)</i> | |
| Einleitung | 7 |
| 1. Frankophoner Raum | |
| <i>Philipp Burdy (Bamberg)</i> | |
| Sprachstil – Sprachvariation – Sprachwandel? | |
| Jacques Olivier Grandjouan, <i>Les linguicides</i> (1971) | 17 |
| <i>Vera Neusius (Saarbrücken)</i> | |
| Sprachpflegerische Welten im Internet: Sprachnormierungskriterien in Deutschland und Frankreich aus argumentationsanalytischer Perspektive | 31 |
| <i>Elmar Eggert (Kiel)</i> | |
| Gibt es eine Norm des <i>Québécois</i> ? | |
| Zum Wandel in der Bewertung regionaler Merkmale in Québec | 55 |
| <i>Edith Szlezák (Regensburg)</i> | |
| Eine frankokanadische Norm – Chancen und Grenzen | 81 |
| 2. Iberoromania | |
| <i>Franz Lebsanft (Bonn)</i> | |
| Lingüística popular y codificación del español | 103 |
| <i>Felix Tacke (Bonn)</i> | |
| Die katalanische Sprachkultur am Beginn des 21. Jahrhunderts Abgrenzungsdiskurs und moderne Sprachkritik | 119 |
| <i>Alf Monjour (Duisburg-Essen)</i> | |
| „Su acento le hace más apta para Dos Hermanas o Vélez-Málaga“. Polémica lingüística acerca de variedades e identidades | 155 |
| <i>Sandra Herling (Siegen)</i> | |
| «Sa nostra llengo» – Die balearischen Artikelformen im Fokus laienlinguistischer Sprachkritik | 181 |

| | | |
|----|---|-----|
| | <i>Johannes Kramer (Trier)</i> | |
| | Wie man versucht, den Dialekt von Alghero in die katalanische Normsprache einzupassen | 205 |
| 3. | Lateinamerika | |
| | <i>Hanna Merk (Trier)</i> | |
| | Die Sprachratgeber der Academia Argentina de Letras – eine diachrone Analyse | 219 |
| | <i>Carolin Patzelt (Bremen)</i> | |
| | Die Emergenz neuer sprachlicher Standards im peruanischen Spanisch: laienlinguistische vs. fachwissenschaftliche Perspektiven | 247 |
| | <i>Katrin Pfadenhauer (Bayreuth)</i> | |
| | No digas chido porque se escucha gacho – Sprachkritik in Mexiko .. | 279 |
| 4. | Italienisch | |
| | <i>Luca Melchior (Graz)</i> | |
| | Zwischen Norm und Gebrauch: die Online-Sprachberatungsdienste der <i>Accademia della Crusca</i> und von <i>Treccani</i> | 301 |
| | <i>Falk Seiler (Gießen)</i> | |
| | Sprachkritik und Sprachberatung im Kontext der italienischen Lokalisierung freier und offener Software | 329 |
| | <i>Gerald Bernhard (Bochum)</i> | |
| | Normvorstellungen und Normtoleranz bei Italienischsprechern im Ruhrgebiet und in Catania | 351 |
| | <i>Judith Kittler (Bochum)</i> | |
| | Gesprochenes Italienisch im Ruhrgebiet und in Catania aus laienlinguistischer und fachwissenschaftlicher Perspektive: Ergebnisse eines Perzeptionsexperiments | 371 |
| 5. | Rumänisch | |
| | <i>Victoria Popovici (Jena)</i> | |
| | <i>Mă-ta are cratimă</i> . Die rumänische Orthographie als Objekt von Sprachkritik und Sprachberatung | 401 |